BibleWorks7 Texts

Alphabetical Listing

Updated: 2009.02.02

mgvh - ScrollandScreen.com

LANG	CONTENT	SOURCE	ABBR	TEXT DESCRIPTION	MorphPair	TranslPair	Related
Hebrew	Bible	if not part of					
Aramaic	OT	BW7 base					
Syriac	OT.Torah						
Greek	OT.Proph	AddonMod					
Latin	OT.Writings	UserCreated					
Coptic	NT						
Translit.	Misc						
English							
Other							
G	M	U	AIG	Protevangelium Jacobi			
E	M	U	ANF	Ante-Nicene Fathers (not including APE) > BW8: Cf. Schaff, Early Church Fathers			
E	OT	U	APB	Apostles' Bible (2004 Esposito) English Translation of LXX update of LXE		LXT	LXE CAB
E	M	U	APD	Apostolic Fathers translation by Lightfoot		APF	
E	M	U	APE	Apostolic Fathers English Translation (from Ante-Nicene Fathers) by Schaff (incl in BW8)		APF	HON
G	M		APF	Greek text of the Apostolic Fathers as found in the Lightfoot [and Loeb] edition[s].	APM	APE, APD	
L	M		APL	Latin text of the Apostolic Fathers as found in the Lightfoot [and Loeb] edition[s].			
G	M		APM	Apostolic Fathers Greek morphological database.	APF		
G	M	U	APRH	Apollonius Rhodius (Michael Hanel)			
G	M		APX	Apostolic Fathers Greek Apparatus			
G	M	U	ARST	Aristophanes' Works (Michael Hanel)			
G	M	U	ASCN	Aeschines (Michael Hanel)			
O	NT	U	ASM	Mark in Anglo Saxon (Mark Langley)			
E	B		ASV	American Standard Version (1901)			
E	B		BBE	Bible in Basic English			
G	B		BGM	composite of BLM and BNM	BGT		
G	B		BGT	composite of LXT and BNT	BGM		
T	OT		BHT	Transliterated WTT			WTT
G	OT		BLM	LXX/OG Greek Morphology and Lemma Database (LXM), 1991 (CATSS)	LXT		
G	NT		BNM	BW Greek NT Morphology (Bushell, Aletti, Gieniusz)	BNT		
G	NT		BNT	Novum Testamentum Graece NA27	BNM		
C	NT	U	BONT	Bohairic Coptic NT			
E	B	U	BSP	Bishop's Bible (1568)			
E	M	U	BUK	Hadith al Bukhari			
E	M	U	BVT	The Talmud, by Joseph Barclay, 1878 (with footnotes			PAV
G	NT		BYM	Robinson-Pierpont Majority Text Morpology	BYZ		
G	NT		BYZ	Robinson-Pierpont Majority Text (1995)	BYM		
E	B	U	CAB	Complete Apostles' Bible (= APB [OT] + EMTV English NT)			APB
G	M	U	CALM	Callimachus' Works (Michael Hanel)			
O	M	U	CDG	Ecumenical Creeds German			
L	M	U	CDL	Ecumenical Creeds Latin			
E	B	U*	CEV	Contemporary English Version			
A	OT.T		CGM	Targum Cairo-Geniza Morphology	CGT		
A	OT.T		CGT	Targum Cairo-Geniza Text - Pentateuch, fragmentary	CGM		
E	B		CJB	The Complete Jewish Bible (1998)			

E	B	U	COV	Miles Coverdale Version (1535)			
E	M	U	CRE	Ecumenical Creeds			
G	M	U	CRG	Ecumenical Creeds Greek			
E	B		CSB	Holman Christian Standard Bible (2004)			
E	M	U	CSRE	Julius Caesar (Civil and Gallic Wars) - English translation			
E	B		DBY	The English Darby Bible 1884/1890			
H	NT	U / 8	DLZ	Delitzsch Hebrew NT			
G	M	U	DMS	Demosthenes' Speeches (Michael Hanel)			
E	B		DRA	The Douay-Rheims American Edition (1899)	VUL		
E	M	U	ENL	1Enoch English Translation			
G	M	U	EPTS	Epictetus' Works (Michael Hanel)			
E	B		ERV	English Revised Version (1885)			
E	B		ESV	English Standard Version (2007 update)			
E	NT		ETH	Etheridge Peshitta NT Translation (1849)	PES		
E	NT	U	FCT	14th Century Version (Middle English 1Jn-Jud) (Mark Langley)			
A	OT		FTM	TargumFrags / Neofiti Maginalia / Sheni Supplements to Esther - Morphology	FTT		
A	OT		FTT	TargumFrags / Neofiti Maginalia / Sheni Supplements to Esther - fragmentary, partial	FTM		
G	M	U	GEP	Greek 1Enoch from Codex Panopolitanus			
O	NT	U	GGM	Gospel of Mark in Gothic (Mark Langley)			
L	B	U / 8	GLO	Biblia Vulgata Clementina 1598 with Glossa Ordinaria Migne edition (1880)	WYC	VUC	
G	NT		GNM	AGNT2 Friberg GNT Morphology	GNT		
G	NT		GNT	Friberg NT (UBS3/4)	GNM		
E	B		GNV	Geneva Bible 1599			
G	NT	8	GOC	Greek Orthodox Church NT			
E	M	U	GORE	Gorgias' Enconium of Helen - English translation. (Michael Hanel)			
G	M	U	GORG	Gorgias' Enconium of Helen (Michael Hanel)			
T	B	U	GRT	Greek Bible Transliterated			
E	M	U	GTH	Greek fragments of Thomas (trans) English			
E	M	U	GTS	Gospel of Thomas Scholar's Translations			
E	B		GWN	God's Word to the Nations Version			
E	M	U	HDE	Herodotus in English	HDT		
G	M	U	HDT	Herodotus in Greek	HDE		
O	M	U	HHD	Alternate edition of Homer and Hesiod - German translation (Michael Hanel)	HHJ		
E	M	U	HHE	Alternate edition of Homer and Hesiod - English translation (Michael Hanel)	HHJ		
G	M	U	HHG	Homer, Hesiod, and Homeric Hymns texts (Michael Hanel)	HHM		
G	M	U	HHJ	Alternate edition of Homer and Hesiod (Michael Hanel)	HJM		
G	M	U	HHM	Homer, Hesiod, and Homeric Hymns texts morphologies (Michael Hanel)	HHG		
G	M	U	HJM	Alternate edition of Homer and Hesiod - morphology (Michael Hanel)	HHJ	HHE HHD	
H	NT		HNT	Salkinson-Ginsburg Hebrew NT			
E	M		HON	Hone NT Apocrypha			JAM APE
L	M	U	HORA	Horace's Works			
L	M	U	HORA2	Horace's Works, a second Latin version,			
E	M	U	HORE	Horace's Works - English translation			
E	M		JAM	James NT Apocrypha			HON
L	M	U	JCSR	Julius Caesar (Civil and Gallic Wars)			
H	OT		JDP	Hebrew Accent Tagging by Dr. J.D. Price			

E	M		JOE	Josephus Works - English by Whiston		JOS		
L	M		JOL	Josephus (Latin Section)				JOS
G	M		JOM	Josephus	JOS			
G	M		JOS	Josephus	JOM	JOE		JOL
E	B		JPS	Jewish Publication Society OT (1917)				
E	OT.T	U / 8	JTE	Jerusalem Targum English by Etheridge - Pentateuch, fragmentary				
E	B		KJA	King James Version Apocrypha				
E	B		KJG	King James with Strong's and Geneva Notes				
E	B		KJV	King James (1611/1769) with Codes				
E	NT		LEW	Lewis Peshitta NT Translation (1896)		PES		
E	OT	U*	LMS	Lamsa - Syriac OT Peshitta English translation				
E	M	U	LOJ	The Legends of the Jews by Louis Ginzberg				
E	OT	U	LSE	Leeser Bible Translation (Pasqaule Amicarelli)				
E	M	U	LSS	Lucian of Samosata, The Syrian Goddess				
E	M	U	LTH	Lambdin's Translation of the Gospel of Thomas (recommend compile as GTL)				
E	OT		LXA	Brenton's English Translation of The Septuagint Version of the OT with Apochrypha		LXT	APB	
E	OT		LXE	Brenton's English Translation of The Septuagint Version of the Old Testament		LXT	APB	
G	OT		LXT	LXX Septuaginta (Rahlfs)	BLM	LXE APB		
E	M	U	MBE	Manuscript B (Hebrew portions) of Sirach in English by Cowley & Neubauer				
G	NT		MET	Metaglottisis Greek NT (2004)				
E	NT		MGI	Magiera Peshitta NT Translation with Footnotes (2006)		PES	ETH LEW MRD	
E	NT	8	MIT	MacDonald Idiomatic Translation				
G	NT	U	MRC	Marcion's Version of Galatians by Hermann Detering	MRM			
E	NT		MRD	Murdock Peshitta NT Translation (1851)		PES		
G	NT	U	MRM	Marcion's Version of Galatians by Hermann Detering - morphology	MRC			
E	B	U*	MSG	The Message				
E	M	U	MUS	Hadith Muslim - English				
E	B		NAB	The New American Bible				
E	B		NAS	New American Standard Bible with Codes (1977)				
E	B		NAU	New American Standard Bible with Codes (1995)				
E	B		NET	New English Translation				
A	OT.T		NFM	Targum Neofiti Morphology	NFT			
A	OT.T		NFT	Targum Neofiti - Pentateuch	NFM			
E	B		NIB	New International Version (UK)				
E	B	8	NIRV	New International Reader's Version				
E	B		NIV	New International Version (1984) (US)				
E	B		NJB	The New Jerusalem Bible				
E	B	8	NKJ	New King James Version (1982) w/ Strong's codes				
E	B		NLT	New Living Translation				
A	OT.T		NMM	Targum Neofiti Maginalia	NMT			
A	OT.T		NMT	Targum Neofiti Maginalia - Pentateuch, partial	NMM			
E	NT		NOR	Norton Peshitta NT Translation (1851)		PES		
L	B	8	NOV	Nova Vulgata				VUL VUO DRA
E	B		NRS	New Revised Standard Version (1989)				
G	NT	U	NTEG	Egyptian Greek Text of the NT				
E	OT.T	U / 8	OKE	Targum Onkelos in English translation by J.W.Etheridge - Pentateuch		TAR		

E	M	8	OPE	Old Testament Greek Pseudepigrapha English (C. Evans et al)				OPG OPM
G	M	8	OPG	Old Testament Greek Pseudepigrapha	OPM	OPE		
G	M	8	OPM	Old Testament Greek Pseudepigrapha Morphology	OPG	OPE		
S	NT	8	OSC	Old Syriac Curetonian				
S	NT	8	OSS	Old Syriac Sinaiticus				
E	M		OTP	Charles Old Testament Pseudepigrapha				POT
G	M	U	PAUS	Pausanias (Greek)				
E	M	U	PAV	Pirke Aboth: Sayings of the Fathers				BVT
S	NT	8	PEH	Peshitta (with Hebrew letters)	PMH			
S	NT	A	PEM	Peshitta Morphology	PES			
S	NT	8	PES	Peshitta	PEM			
E	M		PHE	Philo - English by Yonge			PHI	
G	M		PHI	Works of Philo	PHM	PHE		
G	M		PHM	Works of Philo Morphology	PHI			
S	NT	U	PHV	Peshitta in Hebrew letters with vowels				
E	OT.T	U / 8	PJE	Targum Pseudo-Jonathan in English by Etheridge - Pentateuch			PJT	
A	OT.T		PJM	Targum Pseudo-Jonathan Morphology	PJT			
A	OT.T		PJT	Targum Pseudo-Jonathan Text	PJM	PJE		
S	NT	A	PMH	Peshitta (with Hebrew letters) Morphology	PEH			
E	NT		PNT	The Bishops' New Testament (1595)				
E	M	U	POT	The Pseudepigrapha of the Old Testament by R. H. Charles (partial; Jim Darlack)				OTP
G	M	U	PSA	Pseudo-Apollodorus' Library and Epitome (Michael Hanel)				
E	M		PSC	PseudoClementine				
E	OT.W	8	PST	Psalms Targum English				
E	M	U	PTE	Plato's works - English translation (Michael Hanel)			PTO	
G	M	U	PTO	Plato's works (Michael Hanel)			PTE	
S	NT	U	PYP	Paul Younan Peshitta New Testament (Ewan MacLeod)				
H	M	A	QSM	Qumran Sectarian Ms (Morphology)				
H	M	A	QST	Qumran Sectarian Ms (Text)				
E	M	U	QUR	Quran (Shakir) English				
E	M	8	ROD	Rodkinson Babylonian Talmud and Mishnah (partial)				
E	B		RSV	Revised Standard Version (1952)				
E	B		RWB	English Revised 1833 Webster Update 1995 with Pierce's Englishman's-Strong's				
C	NT	U	SANT	Sahidic Coptic New Testament				
G	NT		SCM	Scrivener 1894 NT Morphology	SCR			
G	NT		SCR	Scrivener 1894 NT	SCM			
E	M	U	SED	Epictetus' Discourses				
E	M	U	SEE	Shemoneh Esreh / Amidah			SEH	
H	M	U	SEH	Shemoneh Esreh / Amidah			SEE	
G	M	U	SOPH	Sophocles' Works (Michael Hanel)				
G	NT		STE	Stephanus (Robert Etienne's) (1550) NT	STM			
E	M	U	STH	Scholar's Translation of the Gospel of Thomas				
G	NT		STM	Stephanus 1550 Morphology	STE			
L	M	U	SUET	Suetonius' Works				
E	M	U	SUETE	Suetonius' Works - English translation				
L	M	U	TAC	Cornelius Tacitus' Works				

A	OT		TAM	Targumim (Aramaic OT) (Morphology)	TAR		
A	OT		TAR	Targumim: Onkelos (Pentateuch); Jonathan (Prophets); Misc (Writings)	TAM	OKE	
E	M	U	THE	Tacitus Histories English Translation		THL	
L	M	U	THL	Tacitus Histories		THE	
E	M	U	THUCE	Thucydides' Histories in English (version one and version two) (Michael Hanel)			
E	M	U	THUCEX	Thucydides' Histories in English (version one and version two) (Michael Hanel)			
G	NT		TIM	Tischendorf NT (Morphology)	TIS		
G	NT		TIS	Tischendorf NT (8th Ed)	TIM		
E	B	8	TNIV	Today's NIV			
E	OT		TNK	JPS Tanakh (1985)			
E	NT		TNT	Tyndale's New Testament (1534)			
L	OT.W	U	VPH	Psalmorum Iuxta Hebraicum			
L	M	U	VRGL	Virgil's Works (Michael Hanel)			
G	NT		VST	vonSoden			
L	B	U	VUC	Biblia Vulgata Clementina 1598		WYC	GLO
L	B		VUL	Latin Vulgate		DRA	VUO NOV
L	B		VUO	Online Bible Vulgate Mapped to KJV (w/ Psalmorum Iuxta Hebraicum)		DRA	VUL NOV
E	M		WCS	Westminster Standards			
E	B		WEB	English Noah Webster Bible 1833			
G	NT		WHM	Westcott-Hort Morphology	WHO		
G	NT		WHO	Westcott and Hort NT	WHM		
E	M	U	WOH	Enuma Elish (7 Tablets)			
H	OT		WTM	Groves-Wheeler Westminster Hebrew Old Testament Morphology database	WTT		
H	OT	U	WTC	Hebrew Consonantal Text (David Kummerow)			
H	OT		WTT	BHS Hebrew Text, Fourth Corrected Edition, with full accenting & full vowel pointing	WTM		BHT
E	B	U	WYC	John Wycliffe's Middle English Translation of the Vulgate (1388)			
G	M	U	XEN	Xenophon's Works			
E	B		YLT	Young's Literal Translation of the Holy Bible 1862/1887/1898			

U*   These are user-created versions from texts available on the Internet, but
they are not available for distribution.

MGVHoffman 2009.02.02